

Présidence : Liechtenstein

## 710<sup>e</sup> SÉANCE PLÉNIÈRE DU FORUM

1. Date : Mercredi 20 février 2013

Ouverture : 10 h 05

Clôture : 11 h 55

2. Présidente : Ambassadrice M.-P. Kothbauer

3. Sujets examinés – Déclarations – Décisions/documents adoptés :

Point 1 de l'ordre du jour : DIALOGUE DE SÉCURITÉ

a) *Exposé sur la coopération militaire dans le cadre du Partenariat pour la paix de l'OTAN par M. Carlos Branco, général de division, Directeur de la Division Coopération et sécurité régionale à l'état-major militaire international de l'OTAN* : Présidente, M. C. Branco, général de division (FSC.DEL/28/13 OSCE+), Irlande-Union européenne (la Croatie, pays en voie d'adhésion ; l'ex-République yougoslave de Macédoine, l'Islande, le Monténégro et la Serbie, pays candidats ; l'Albanie et la Bosnie-Herzégovine, pays du processus de stabilisation et d'association et pays candidats potentiels ; la Norvège, pays de l'Association européenne de libre-échange, membre de l'Espace économique européen ; ainsi que la Moldavie souscrivent à cette déclaration) (FSC.DEL/31/13), États-Unis d'Amérique, Turquie, Fédération de Russie

b) *Exposé sur les forces armées et la doctrine militaire de la République du Kazakhstan en 2011 par le colonel Amangeldy Aubakirov, Chef du Centre d'appui aux activités d'inspection et de contrôle de la réduction des armements, Ministère de la défense, Kazakhstan* : Présidente, M. A. Aubakirov, colonel (FSC.DEL/29/13 OSCE+), Irlande-Union européenne (la Croatie, pays en voie d'adhésion ; l'ex-République yougoslave de Macédoine, l'Islande, le Monténégro et la Serbie, pays candidats ; l'Albanie et la Bosnie-Herzégovine, pays du processus de stabilisation et d'association et pays candidats potentiels ; la Norvège, pays de l'Association européenne de libre-échange, membre de l'Espace économique européen ;

ainsi que la Moldavie souscrivent à cette déclaration) (FSC.DEL/30/13),  
Turquie, Fédération de Russie, États-Unis d'Amérique

Point 2 de l'ordre du jour : DÉCLARATIONS GÉNÉRALES

*Réponse à une déclaration faite par la Fédération de Russie à la 708<sup>e</sup> séance plénière du FCS sur le non-respect des engagements et des obligations pris dans la dimension politico-militaire : Saint-Marin*

Point 3 de l'ordre du jour : QUESTIONS DIVERSES

- a) *Exposé sur la participation prévue des forces armées de la Fédération de Russie aux exercices militaires internationaux en 2013 : Fédération de Russie (annexe)*
- b) *Cours de formation sur la gestion des crises et les plans civils d'urgence, devant se tenir à Stockholm du 27 au 31 mai 2013 : Suède*
- c) *Prévention de la violence sexuelle en période de conflit armé : Coordonnateur du FCS pour les questions relatives à la résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations Unies (Turquie), Présidente*
- d) *Questions de protocole : Irlande-Union européenne*
- e) *Décès du général G. Evstafiev, ancien délégué de l'Union soviétique aux négociations de Vienne sur le Traité sur les Forces conventionnelles en Europe : Fédération de Russie, Présidente*

4. Prochaine séance :

Mercredi 27 février 2013 à 10 heures, Ratsaal



---

**710<sup>e</sup> séance plénière**

Journal n° 716 du FCS, point 3 a) de l'ordre du jour

**DÉCLARATION**  
**DE LA DÉLÉGATION DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE**

Madame la Présidente,

Notre délégation estime qu'il est nécessaire, compte tenu des informations communiquées par le Ministère de la défense de la Fédération de Russie et en signe de bonne volonté, de continuer à familiariser nos éminents collègues avec certains exercices d'entraînement des forces armées russes qui ne relèvent pas des dispositions du Document de Vienne. Nous examinerons aujourd'hui les exercices conduits en coopération avec d'autres pays.

Comme nous l'avons déjà signalé par ailleurs, la Fédération de Russie participera à un certain nombre d'exercices internationaux en 2013. La phase d'entraînement a déjà commencé pour certains d'entre eux.

Par exemple, les forces interarmes du district militaire ouest s'entraînent en vue d'un exercice qui sera mené conjointement avec les sous-divisions des forces armées allemandes sur un terrain d'entraînement situé dans l'oblast de Léningrad en été 2013.

Pendant l'exercice, le personnel militaire de l'infanterie motorisée et des unités de blindés du district militaire ouest se prépareront, conjointement avec leurs collègues de la Bundeswehr, à mener des opérations tactiques contre des formations armées illégales dans le cadre des efforts déployés pour stabiliser la situation dans une zone désignée.

Une des caractéristiques particulières de l'exercice est que les unités du district militaire ouest et celles de la Bundeswehr devront se coordonner en utilisant les moyens de communication propres, respectivement, aux forces armées russes et allemandes.

Un camp militaire moderne équipé de tous les éléments d'infrastructures de terrain nécessaires sera mis à la disposition des participants à l'exercice par le personnel du district militaire ouest.

L'exercice conjoint russo-allemand aura lieu sur le territoire russe pour la première fois depuis 2007.

Des exercices navals conjoints sont aussi prévus.

Par exemple, la première conférence de planification de l'exercice russo-norvégien Pomor 2013 a eu lieu la semaine dernière dans la ville de Bodø (Norvège). Une délégation de la flotte du Nord y a participé.

Pendant la conférence, les marins russes ont examiné avec leurs collègues norvégiens le but de l'exercice, les différents scénarios possibles, ainsi que les questions qui concernent les modalités de la coopération en mer pendant la conduite des exercices d'entraînement et des opérations conjointes pour lutter contre les menaces terroristes et protéger les intérêts nationaux dans la partie occidentale de la région arctique.

Traditionnellement, pendant l'exercice, les marins russes et norvégiens examinent un certain nombre de questions concernant la lutte contre le terrorisme: conduite d'opérations de recherche, libération de navires civils détournés par des extrémistes armés, sécurité du transport maritime civil, conduite d'opérations de recherche et de sauvetage, interceptions de vedettes ultra-rapides qui violent les frontières nationales, et vérification pratique de l'interopérabilité et de la compatibilité au combat pendant la conduite des missions conjointes.

L'exercice naval Pomor est un élément important de la coopération et de la coordination militaire entre la Fédération de Russie et le Royaume de Norvège. Les militaires russes et norvégiens ne se limitent pas à conduire des missions conjointes en mer, ils jouent aussi un rôle actif dans la vie culturelle des villes côtières de la Russie et de la Norvège.

Du 25 juin au 2 juillet, l'exercice naval international FRUKUS-2013 se déroulera au large des côtes françaises. La frégate « Yaroslav Mudriy » de la flotte de la Baltique participera à l'exercice pour le compte de la marine russe.

Les 25 et 26 juin, il est prévu dans un premier temps d'organiser des exposés, des exercices de communication, des excursions et des événements sportifs avec les équipages. Puis, la phase d'entraînement en mer commencera, pendant laquelle les participants joueront plusieurs scénarios: repousser des attaques éclairs et aériennes, effectuer des manœuvres conjointes de navires répartis dans des groupes tactiques, effectuer des inspections, venir en aide à un navire en détresse et à son équipage, et procéder à des tirs d'artillerie.

L'exercice FRUKUS est un exercice naval annuel auquel participent les forces navales de France, du Royaume-Uni, des États-Unis d'Amérique et de la Fédération de Russie. Cet exercice, qui remonte à 1988, s'appelait à l'origine RUKUS, terme qui regroupe les abréviations des noms des trois pays participants (RU + UK + US). La France a été invitée à coopérer en 1993. Depuis, les exercices sont appelés FRUKUS et sont quadripartites.

Cet exercice a évolué au fil des ans. Il a d'abord été une série de négociations, puis un entraînement pour le personnel militaire avant de devenir un cadre pour des exercices pratiques en mer. En 2012, FRUKUS s'est déroulé pour la première fois dans les eaux de la mer Baltique. Il est à noter que les forces navales de la France, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique participent à l'exercice international annuel FRUKUS en dehors de l'alliance politico-militaire de l'OTAN.

Je vous remercie, Madame la Présidente, et vous demanderais de bien vouloir annexer la présente déclaration au journal de la séance de ce jour.